

トーワ&レワチャー シシ×シシ バリ島×日本

2025年4月4日(金)18:45開場 19:15開始
横浜にぎわい座小ホール のげシャール

Gamelan
Terang Bulan

プロフィール

小岩秀太郎
KOIWA Shutaro

(公社)全日本郷土芸能協会 常務理事 | 縦糸横糸合同会社・東京鹿踊 代表
1977年岩手県一関市舞(しおどり)出身。郷土芸能「鹿踊(しおどり)」伝承者。
全日本郷土芸能協会に入会し、郷土芸能の魅力発信、復興支援、コーディネーターに携わる。東日本大震災を契機に、地域と都市を芸能でつなぐ「東京鹿踊」プロジェクト、ならびに東北に「縦糸横糸合同会社」を創業。
地域に伝わる「縦糸」と現代舞の「横糸」が「出会う場」「機会」をつくり、地域文化の「魅力」「再・新解釈」「再・新定義」を促進する企画をプロデュースしている。Youtube【みんなの伝言】立ち上げ人。
東京鹿踊 <https://to-shika.tumblr.com/>
縦糸横糸合同会社 <https://tateito-yokoito.com/>
みんなの伝言 <https://www.youtube.com/@mindengei>

(公社)全日本郷土芸能協会

公益社団法人全日本郷土芸能協会は、全国の郷土芸能の保存団体と郷土芸能に関心を持つ個人の方々を会員としてわが国で唯一の全国組織。郷土芸能の保存振興と育成、発展、ネットワークづくりを目的として、1970年大阪府「おまつり広場」プロデューサーを中心に1973年に創立。国内外での郷土芸能公演の企画制作、調査、国際交流、指導者や次世代育成事業、発信などを行っている。 <https://www.jfpaa.jp/>

イ・マデ・マハルディカ

I Made Mahardika

1972年生まれ。インドネシア・バリ島ギャニャール県トウラン村デンジャラン地区の、芸術家の家系に生まれる。トベン(仮面舞踊)の優れた踊り手として有名。故イ・クトゥツ・スウェチャ氏を父に持つ。
7歳より男性舞踊の基本であるレリス(戦士の舞)を踊り始め、やがてトベン(仮面舞踊)、そして、聖なる獅子/バロンに魅せられその踊り手となり、現在に至る。踊り手、役者、クワン(太鼓)奏者としてもその才能を発揮し、伝統からコンテンポラリーまで幅広いジャンルで活躍している。2016・2019年三陸国際芸術祭出演。

デワ・グデ・グナ・アルタ

Dewa Gede Guna Arta

1987年生まれ。インドネシア・バリ島・ギャニャール県フット村フンゴセカ地区出身。幼い頃から父に連れられ、地区のガムラン音楽の練習に参加し、いつの間にか演奏をするようになっている。また近年、バロンの踊り手、マハルディカ氏の後継者としてパートナージュを組んでいる。伝統からコンテンポラリーまでさまざまな世界的に有名なガムラングループ、スマタニのメンバーとしても活躍、アメリカ公演にも参加。2016・2019年三陸国際芸術祭出演。

イ・デワ・プトゥ・ライ

I Dewa Putu Rai

1977年生まれ。IS(インドネシア国立芸術大学)卒業。インドネシア・バリ島の中で、ガムラン音楽と芸術絵画で知られるギャニャール県フット村フンゴセカ地区出身。幼少の頃より地区で頻りに行われるガムランの練習に励み、演奏家である父のもと、4歳ですでにクワン(太鼓)奏者としての才能を発揮、他の楽器も含め演奏家として活躍している。子どもから成人、海外ガムラングループ等の様々なグループのガムラン指導も行い、また優れた作曲家としても有名。伝統からコンテンポラリーまでさまざまな世界的に評価の高いガムラングループ、スマタニのメンバーとして、日本、アメリカ、オーストラリアなど海外公演に多数参加。2016・2019年三陸国際芸術祭出演。

櫻田素子

Motoko Sakurada

音楽家、Gamelan Terang Bulan主宰。ガムラン演奏と作曲、ダンスとの協働、横断的なアート制作、音楽ワークショップ、国際芸術交流プロジェクト等。インドネシア・バリ島芸術祭に度々招待され作品を発表。東邦音楽大学大学院非常勤講師。著書「ガムラン、ゆらぎの音色」、他、CD「ASIAN MUSE〜華楽的芸術の女神」(東芝EMI)、他。
<http://sakuradamotoko.com>

関連イベント

メイン公演

『ガムラン×獅子 バリ島×日本
Interactions (相互作用) Vol.2
Light 光』

4月12日(土) 16:00開場 16:30開演

4月13日(日) 15:00開場 15:30開演

ラゾーナ川崎プラザ・ソル

神奈川県川崎市幸区堀川町72-1 ラゾーナ川崎プラザ5F



ガムラン演奏/イ・デワ・プトゥ・ライ
楽団 トウラン・ブーラン (日本)
バリ島の獅子/バロン/イ・マデ・マハルディカ
デワ・グデ・グナ・アルタ
バリダンス/ 荒内琴江 他
篠笛/ 大野利可
日本のシシ/

白澤鹿子踊 (岩手県上閉伊郡大槌町)
※4月12日(土)のみ
金津流横浜獅子躍 (神奈川県横浜市)
※4月13日(日)のみ



バリ島×大槌 交流公演

『おどれ! 踊れ! バリ島の獅子/バロンとお茶っこ』

3月30日(日) 13:00-15:00

白澤鹿子踊保存会伝承館 前庭

岩手県上閉伊郡大槌町小槌20-80

出演 | バリ島からの3名 白澤鹿子踊

ほか 大槌の芸能団体 (予定)

※『バリ島のガムラン楽器体験 in 大槌』

10:30-11:30 もあります!!



キッズライブ

『あつまれ! バリ島からガムラン音楽の
すごいアーティストがやってきた!』

4月1日(火) ①11:00-12:00 ②14:00-15:00

戸塚区民文化センターさくらプラザ リハーサル室

神奈川県横浜市戸塚区戸塚町16番地17 戸塚区総合庁舎4F



『ガムラン演奏特別ワークショップ
バリ島の至芸はどうやって生まれるのか?
凄腕ガムラン奏者を迎えて』

4月8日(火) 19:00-21:00

めぐろパーシモンホール リハーサル室

東京都目黒区八雲1-1-1



キッズ体験ワークショップ

『やってみよう! バリ島の獅子/バロンと
ガムラン音楽
〜バリ島からすごいアーティストが
やってきた』

4月4日(金) ①13:00 ②15:00

横浜にぎわい座

小ホール のげシャール

神奈川県横浜市中区野毛町

3-110-1



招聘 株式会社マノハラ (久保田広美)

主催・制作・問合せ officeオングクノ素 + ガムラン・トウラン・ブーラン

gamelanterangbulan2013@gmail.com